



Municipalidad de  
**Retalhuleu**  
¡Una administración eficiente!

**MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU**  
UNA ADMINISTRACIÓN EFICIENTE  
RETALHULEU, GUATEMALA C.A.



**OFICIO-TESORERIA-060-2026.**

**Retalhuleu, 10 de marzo de 2026.**  
CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS  
DELEGACIÓN DEPARTAMENTAL DE RETALHULEU

**RECIBIDO**  
12 MAR 2026

Señores:  
**CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS**  
Presentes:

De la manera más respetuosa y atenta le enviamos un cordial saludo siendo oportuno aprovechar desearles los mejores éxitos.

Basado en lo establecido en el artículo No. 96 numeral 2 sub inciso a); del Decreto No. 36-2024 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Veinticinco, vigente para el Ejercicio Fiscal 2025, se remite en forma física y magnética a través de un CD, copia de lo siguiente:

1.- Balance General Condensado, Estado de Resultados Condensado, Balance General Analítico y Estado de Resultados Analítico; correspondiente al mes de Febrero del año 2026.

Estos datos financieros corresponden al contrato de fideicomiso, suscrito con Instituto Nacional de Electrificación (INDE), Banco de Desarrollo Rural S. A. (BANRURUAL) y la Empresa Eléctrica Municipal de Retalhuleu, a través de la escritura No. 1024 de fecha 21 nov-2011.

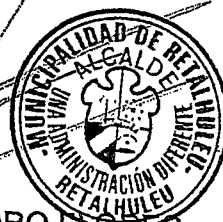
Agradeciendo la atención prestada a la misma, me es grato suscribirme.

Atentamente,

**YONI ROEL RALDA BARRIS**  
Director Financiero Municipal



**Vo.Bo. PABLO JOSE VILLATORO FLORES**  
Alcalde Municipal





Municipalidad de  
**Retalhuleu**  
¡Una administración eficiente!

2026-19015

MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
PFC. DIRECCIÓN VENTANILLA

RE 12 MAR 2026

Hora: 08:07 Firma:

Registro Único de Expediente:

MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU  
UNA ADMINISTRACIÓN EFICIENTE  
RETALHULEU, GUATEMALA C.A.



OFICIO-TESORERIA-061-2026.  
Retalhuleu, 10 de marzo de 2026.

Señores:  
Dirección de Fideicomisos  
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS  
Ciudad de Guatemala  
Presentes:

De la manera más respetuosa y atenta le enviamos un cordial saludo siendo oportuno aprovechar desearles los mejores éxitos.

Basado en lo establecido en el artículo No. 96 numeral 2 sub inciso a); del Decreto No. 36-2024 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Veinticinco, vigente para el Ejercicio Fiscal 2025, se remite en forma física y magnética a través de un CD, copia de lo siguiente:

1.- Balance General Condensado, Estado de Resultados Condensado, Balance General Analítico y Estado de Resultados Analítico, correspondiente al mes de Febrero del año 2026.

Estos datos financieros corresponden al contrato de fideicomiso, suscrito con Instituto Nacional de Electrificación (INDE), Banco de Desarrollo Rural S. A. (BANRURUAL) y la Empresa Eléctrica Municipal de Retalhuleu, a través de la escritura No. 1024 de fecha 21 nov-2011.

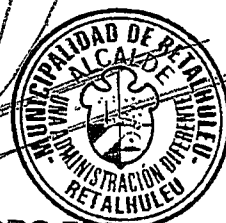
Agradeciendo la atención prestada a la misma, me es grato suscribirme.

Atentamente,

YONI ROEL RALDA BARRIOS  
Director Financiero Municipal



Vo.Bo. PABLO JOSE VILLATORO FLORES  
Alcalde Municipal



C.c. Archivo.

7771-2233

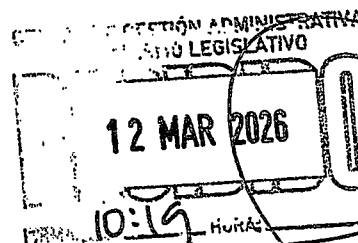


**OFICIO-TESORERIA-062-2026.**  
**Retalhuleu, 10 de marzo de 2026.**

**Señor:**

**Julio Héctor Estrada Domínguez**  
**Comisión de FINANZAS PÚBLICAS Y MONEDA**  
**CONGRESO DE LA REPÚBLICA.**  
**Ciudad de Guatemala.**

**Presente:**



De la manera más respetuosa y atenta le enviamos un cordial saludo siendo oportuno aprovechar desearles los mejores éxitos.

Basado en lo establecido en el artículo No. 96 numeral 2 sub inciso a); del Decreto No. 36-2024 Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal Dos Mil Veinticinco, vigente para el Ejercicio Fiscal 2025, se remite en forma física y magnética a través de un CD, copia de lo siguiente:

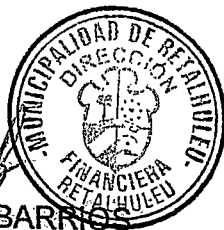
1.- Balance General Condensado, Estado de Resultados Condensado, Balance General Analítico y Estado de Resultados Analítico, correspondiente al mes de Febrero del año 2026.

Estos datos financieros corresponden al contrato de fideicomiso, suscrito con Instituto Nacional de Electrificación (INDE), Banco de Desarrollo Rural S. A. (BANRURUAL) y la Empresa Eléctrica Municipal de Retalhuleu, a través de la escritura No. 1024 de fecha 21 nov-2011.

Agradeciendo la atención prestada a la misma, me es grato suscribirme.

Atentamente,

  
**YONI ROEL RALDA BARRIOS**  
Director Financiero Municipal



  
**Vo.Bo. PABLO JOSÉ VILLATORO FLORES**  
Alcalde Municipal



**C.c. Archivo.**

7771-2233



**MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU**  
UNA ADMINISTRACIÓN EFICIENTE  
RETALHULEU, GUATEMALA C.A.

EL INFRASCRITO SECRETARIO MUNICIPAL DE LA MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU, DEL DEPARTAMENTO DE RETALHULEU, EN EL USO DE LAS ATRIBUCIONES QUE CONFIERE EL ARTÍCULO OCHENTA Y CUATRO LITERAL "B" DEL DECRETO NUMERO DOCE-DOS MIL DOS DEL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA: -----

**CERTIFICA:**

QUE PARA EL EFECTO TUVO A LA VISTA EL LIBRO DE ACTAS DE SESIONES ORDINARIAS DEL CONCEJO MUNICIPAL, EL CUAL SE LLEVA EN ESTA SECRETARÍA DONDE SE ENCUENTRA DOCUMENTADA EL ACTA NÚMERO VEINTIUNO - DOS MIL VEINTISÉIS, DE FECHA ONCE DE MARZO DEL AÑO DOS MIL VEINTISÉIS, Y QUE COPIADO SU PUNTO CONDUCENTE DICE LO SIGUIENTE: -----

**CUARTO: CONSIDERANDO:** Que se tiene a la vista el **OFICIO-TESORERIA-059-2026**, de fecha nueve de marzo del año dos mil veintiséis, signado por los señores Eddy Manuel Morales Rucun, Tesorero Municipal, y Yoni Roel Ralda Barrios, Director Financiero Municipal, por medio del cual presentan los Estados Financieros o Rendición del **FIDEICOMISO** correspondiente al mes de febrero del año dos mil veintiséis, y a la vez autoricen que se presenten ante instituciones del Estado siendo las siguientes: **CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, DIRECCION DE FIDEICOMISOS-MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS Y COMISION DE FINANZAS PÚBLICAS Y MONEDA-CONGRESO DE LA REPÚBLICA**, por lo que solicitan se autorice la entrega de dicha documentación a las instituciones antes mencionadas. Las cuales dichas instituciones las publican en sus portales.

**CONSIDERANDO:** Que el artículo 7 del Código Municipal Decreto 12-2002 Regula lo siguiente: "El municipio en el sistema jurídico. El municipio, como institución autónoma de derecho público, tiene personalidad jurídica y capacidad para adquirir derechos y contraer obligaciones, y en general para el cumplimiento de sus fines en los términos legalmente establecidos, y de conformidad con sus características multiétnicas, pluriculturales y multilingües". En ese orden de ideas el artículo 33 del mismo cuerpo legal, regula lo siguiente: "**Gobierno del municipio.** Corresponde con exclusividad al Concejo Municipal el ejercicio del gobierno del municipio, velar por la integridad de su patrimonio, garantizar sus intereses con base en los valores, cultura y necesidades planteadas por los vecinos, conforme a la disponibilidad de recursos".

**POR TANTO: El Concejo Municipal luego de las amplias deliberaciones y en base a las facultades que le otorgan los artículos 253 y 254 de la Constitución Política de la República de Guatemala y los Artículos 1, 2, 3, 5, 7, 9, 33, 34, 35, 40 y 42 del Código Municipal, por Unanimidad de Votos Acuerda:**

**I) Dar por conocidos los Estados Financieros o Rendición del FIDEICOMISO, correspondiente al mes de febrero del año dos mil veintiséis, y que debe ser presentado ante las instituciones del Estado siendo las siguientes: CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, DIRECCION DE FIDEICOMISOS - MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS Y COMISION DE FINANZAS PÚBLICAS Y MONEDA-CONGRESO DE LA REPÚBLICA. II) Se autoriza al señor Yoni Roel Ralda Barrios, Director Financiero Municipal, entregar los Estados Financieros o Rendición del FIDEICOMISO correspondiente al mes de febrero del año dos mil veintiséis, a las siguientes instituciones CONTRALORÍA GENERAL DE CUENTAS, DIRECCION DE FIDEICOMISOS - MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS Y COMISION DE FINANZAS PÚBLICAS Y MONEDA-CONGRESO DE LA REPÚBLICA III) Certifíquese y notifíquese.**-----

Y, PARA REMITIR A DONDE CORRESPONDE, SE EXTIENDE LA PRESENTE A LOS DOCE DÍAS DEL MES DE MARZO DEL AÑO DOS MIL VEINTISÉIS.

  
LIC. OSCAR VICTORINO PEREZ LOPEZ  
SECRETARIO MUNICIPAL  
MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU





BANCO DE DESARROLLO RURAL, S. A.  
CONTABILIDAD - FIDEICOMISOS

FIDEICOMISO DE ADMINISTRACIÓN Y PAGO EMPRESA ELÉCTRICA MUNICIPAL DE RETALHULEU/INDE  
BALANCE GENERAL CONDENSADO AL 28 DE FEBRERO DE 2026  
(CIFRAS EN QUETZALES)

| ACTIVO                                 | TOTAL | MONEDA NACIONAL | MDA. EXTRANJERA (EN QUETZALES) | PASIVO                                       | TOTAL       | MONEDA NACIONAL | MDA. EXTRANJERA (EN QUETZALES) |
|----------------------------------------|-------|-----------------|--------------------------------|----------------------------------------------|-------------|-----------------|--------------------------------|
| DISPONIBILIDADES                       | 0.00  | 0.00            |                                | CUENTAS POR PAGAR                            | 0.00        | 0.00            |                                |
| BANCOS                                 |       | 0.00            |                                | PROVISIONES                                  | 0.00        | 0.00            |                                |
| OTROS BANCOS                           |       | 0.00            |                                | SUMA DEL PASIVO                              | 0.00        |                 |                                |
| INVERSIONES TEMPORALES                 | 0.00  | 0.00            |                                | OTRAS CUENTAS ACREEDORAS                     | 0.00        | 0.00            |                                |
| TÍTULOS-VALORES DE EMISORES NACIONALES |       | 0.00            |                                |                                              |             | 0.00            |                                |
| INTERESES PAGADOS EN COMPRA DE VALORES |       | 0.00            |                                | SUMA DEL PASIVO Y OTRAS CUENTAS ACREEDORAS   | 0.00        |                 |                                |
| SUMA                                   |       | 0.00            |                                | CAPITAL PAGADO                               | 551,385.78  | 551,385.78      |                                |
| (-) ESTIMACIONES POR VALUACION         |       | 0.00            |                                | CAPITAL AUTORIZADO                           |             | 554,333,215.25  |                                |
| CARTERA DE CRÉDITOS                    | 0.00  | 0.00            |                                | ASIGNACIONES POR RECIBIR (-)                 |             | 0.00            |                                |
| VIGENTES                               |       | 0.00            |                                | CAPITAL DEVUELTO AL FIDEICOMITENTE (-)       |             | 56,084,166.79   |                                |
| AL DÍA                                 |       | 0.00            |                                | CAPITAL ENTREGADO POR PAGOS SOCIALES (-)     |             | 0.00            |                                |
| EN MORA                                |       | 0.00            |                                | CAPITAL ENTREGADO CONTRATOS DE SERVICIOS (-) |             | 0.00            |                                |
| VENCIDOS                               |       | 0.00            |                                | OTRAS APORTACIONES                           |             | 0.00            |                                |
| EN PROCESO DE PRORROGA                 |       | 0.00            |                                | TRASLADOS DE FONDOS (-)                      |             | 497,697,662.68  |                                |
| EN COBRO ADMINISTRATIVO                |       | 0.00            |                                | COMISIONES (-)                               |             | 0.00            |                                |
| EN COBRO JUDICIAL                      |       | 0.00            |                                | RESERVAS                                     | 0.00        | 0.00            |                                |
| SUMA                                   |       | 0.00            |                                | RESERVAS DE CAPITAL                          |             | 0.00            |                                |
| (-) ESTIMACIONES POR VALUACION         |       | 0.00            |                                | RESULTADOS POR APLICAR                       | -551,385.78 | -551,385.78     |                                |
| PRODUCTOS FINANCIEROS POR COBRAR       | 0.00  | 0.00            |                                | UTILIDADES POR APLICAR                       |             | 0.00            |                                |
| CUENTAS POR COBRAR                     | 0.00  | 0.00            |                                | PERDIDAS POR APLICAR (-)                     |             | 551,385.78      |                                |
| (-) ESTIMACIONES POR VALUACION         |       | 0.00            |                                | RESULTADOS DEL EJERCICIO                     | 0.00        | 0.00            |                                |
| ACTIVOS EXTRAORDINARIOS                | 0.00  | 0.00            |                                | SUMA DEL CAPITAL Y SUPERAVIT                 | 0.00        |                 |                                |
| (-) ESTIMACIONES POR VALUACION         |       | 0.00            |                                | TOTAL IGUAL A LA SUMA DEL ACTIVO             | 0.00        |                 |                                |
| INMUEBLES Y MUEBLES                    | 0.00  | 0.00            |                                |                                              |             |                 |                                |
| (-) DEPRECIACIONES ACUMULADAS          |       | 0.00            |                                |                                              |             |                 |                                |
| CARGOS DIFERIDOS                       | 0.00  | 0.00            |                                |                                              |             |                 |                                |
| (-) AMORTIZACIONES ACUMULADAS          |       | 0.00            |                                |                                              |             |                 |                                |
| SUMA EL ACTIVO                         | 0.00  |                 |                                |                                              |             |                 |                                |

GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 2026  
LUGAR Y FECHA

AUDITOR INTERNO



CUENTAS DE ORDEN Y DE REGISTRO

|                               |      |
|-------------------------------|------|
| CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS   | 0.00 |
| GARANTIAS CARTERA DE CRÉDITOS | 0.00 |
| OTRAS CUENTAS DE ORDEN        | 0.00 |
| CUENTAS DE REGISTRO           | 0.00 |
| SUMA                          | 0.00 |

CONTADOR GENERAL  
REPRESENTANTE LEGAL  
Banco de Desarrollo Rural, S.A.  
GUATEMALA, C.A.

FIDEICOMISO DE ADMINISTRACIÓN Y PAGO EMPRESA ELÉCTRICA MUNICIPAL DE RETALHULEU/INDE  
ESTADO DE RESULTADOS CONDENSADO  
DEL 01 DE ENERO AL 28 DE FEBRERO DE 2026  
(CIFRAS EN QUETZALES)

|                                                       |      |      |
|-------------------------------------------------------|------|------|
| <b>PRODUCTOS DEL EJERCICIO</b>                        |      | 0.00 |
| INTERESES                                             | 0.00 |      |
| COMISIONES                                            | 0.00 |      |
| RECUPERACIONES SOBRE CUENTAS INCOBRABLES              | 0.00 |      |
| PRODUCTOS EXTRAORDINARIOS                             | 0.00 |      |
| DIVERSOS                                              | 0.00 |      |
| <b>GASTOS DEL EJERCICIO</b>                           |      | 0.00 |
| FUNCIONARIOS Y EMPLEADOS                              | 0.00 |      |
| COMISIONES                                            | 0.00 |      |
| IMPUESTOS ARBITRIOS Y CONTRIBUCIONES                  | 0.00 |      |
| DEPRECIACIONES                                        | 0.00 |      |
| GASTOS VARIOS                                         | 0.00 |      |
| GASTOS ESPECIFICOS                                    | 0.00 |      |
| CUENTAS Y VALORES INCOBRABLES                         | 0.00 |      |
| GASTOS EXTRAORDINARIOS                                | 0.00 |      |
| AMORTIZACIONES                                        | 0.00 |      |
| <b>RESULTADO DEL EJERCICIO</b>                        |      | 0.00 |
| <b>RECTIFICACION RESULTADOS EJERCICIOS ANTERIORES</b> |      | 0.00 |
| PRODUCTOS                                             | 0.00 |      |
| GASTOS                                                | 0.00 |      |
| <b>GANANCIA (PERDIDA) BRUTA</b>                       |      | 0.00 |
| IMPUESTO SOBRE LA RENTA                               | 0.00 | 0.00 |
| <b>GANANCIA (PERDIDA) NETA</b>                        |      | 0.00 |

GUATEMALA, 1 DE MARZO DE 2026

  
CONTADOR GENERAL  
BANCO DE DESARROLLO RURAL, S.A.  
GUATEMALA, C.A.

  
REPRESENTANTE LEGAL  
BANCO DE DESARROLLO RURAL, S.A.  
GUATEMALA, C.A.

  
AUDITOR INTERNO  
BANCO DE DESARROLLO RURAL, S.A.  
GUATEMALA, C.A.

|           |                                        |                |                |              |
|-----------|----------------------------------------|----------------|----------------|--------------|
| 6         | CAPITAL Y SUPERAVIT                    |                |                | 0.00         |
| 601       | CAPITAL PAGADO                         |                |                | 551,385.78   |
| 6011      | MONEDA NACIONAL                        |                |                | 551,385.78   |
| 601101    | CAPITAL AUTORIZADO                     |                | 554,333,215.25 |              |
| 601101.62 | MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU            | 554,333,215.25 |                |              |
| 601103    | CAPITAL DEVUELTO AL FIDEICOMITENTE (-) |                | 56,084,166.79  |              |
| 601114    | TRASLADOS DE FONDOS (-)                |                | 497,697,662.68 |              |
| 601114.09 | INDE                                   | 497,697,662.68 |                |              |
| 604       | RESULTADOS POR APLICAR                 |                |                | (551,385.78) |
| 6041      | MONEDA NACIONAL                        |                |                | (551,385.78) |
| 604102    | PERDIDAS POR APLICAR (-)               |                | 551,385.78     |              |
| 699       | RESULTADOS DEL EJERCICIO               |                |                | 0.00         |
| 6991      | MONEDA NACIONAL                        |                |                | 0.00         |
| 699101    | RESULTADOS DEL EJERCICIO               |                |                | 0.00         |

LICDA. YVETH LISSETTE MARTINEZ ZAPETA  
CONTADOR GENERAL



GUATEMALA, 01 DE MARZO DE 2026

LIC. GERGIO VINICIO MAZARIEGOS LEON  
REPRESENTANTE LEGAL



LIC. RUDY ALEJANDRO GALLE BARRIOS  
AUDITOR INTERNO



|                                                |      |
|------------------------------------------------|------|
| RESULTADOS DEL EJERCICIO                       | 0.00 |
| RECTIFICACION RESULTADOS EJERCICIOS ANTERIORES | 0.00 |
| 701199 PRODUCTOS DE EJERCICIOS ANTERIORES      | 0.00 |
| 801199 GASTOS DE EJERCICIOS ANTERIORES         | 0.00 |
| GANANCIA O PERDIDA BRUTA                       | 0.00 |
| IMPUESTO SOBRE LA RENTA                        | 0.00 |
| GANANCIA O PERDIDA NETA                        | 0.00 |

LICDA. VILMA LISSETTE RAYOSO ZAPATA  
CONTADOR GENERAL



GUATEMALA, 01 DE MARZO DE 2026

LIC. SERGIO VINICIO NAZARIEGOS LEROS  
REPRESENTANTE LEGAL



LIC. RUDY ALEJANDRO OVALLE BARRIOS  
AUDITOR INTERNO

